Revista Poíesis Pedagógica

Ano 2024 – Jan./Dez.
Volume 22, e2024014
Páginas 1–16
ISSN 2178–4442
10.69532/2178-4442.v22.74827

Artigo Original

Libros ilustrados de no ficción: conocer el mundo desde el aula de español en Estados Unidos[1]

Illustrated non-fiction books: learning about the world from the Spanish classroom in the United States

Livros ilustrados de não ficção: aprendendo sobre o mundo na sala de aula de espanhol nos Estados Unidos

Carmen Romero Claudio
Universidad de Cádiz

Blanca Florido Zarazaga
Universidad de Cádiz

Salvador Gutiérrez Molero
Universidad de Cádiz

Resumen

La sociedad actual requiere del desarrollo de nuevas habilidades y competencias comunicativas mediante herramientas educativas para aprender a aprender en la era de la inmediatez y el acceso a internet. Es esta búsqueda de nuevos recursos innovadores, metodologías atractivas y materiales reales para los estudiantes aparecen los Libros ilustrados de no ficción. El presente artículo tiene como objetivo compartir, por un lado, nuevos modelos didácticos para el desarrollo de la competencia informacional y mediática, a la vez que potencia el aprendizaje del español como segunda lengua (ELE); y, por otro lado, transferir las experiencias en el aula universitaria y de *middle school* en Estados Unidos. A través de experiencias prácticas en el aula, se demuestra cómo estos recursos fomentan la comprensión y expresión en español, estimulando tanto el aprendizaje del idioma como el pensamiento crítico gracias a materiales atrayentes y desde la curiosidad de conocer más.

Palabras clave: Libros ilustrados de no ficción. Español como lengua extranjera. Competencia informacional. Innovación educativa.

Abstract

Our current society requires the development of new skills and communicative competencies, as well as tools for students to learn how to learn in the era of immediacy and internet access. It is in this search for innovative resources, attractive methodologies, and real materials for students that non-fiction illustrated books emerge. This article aims to share, on one hand, new didactic models for the development of informational and media competence, while enhancing the learning of Spanish as a second language (ELE); and, on the other hand, to transfer experiences from university and middle school classrooms in the United States. Through practical classroom experiences, it demonstrates how these resources foster comprehension and expression in Spanish, stimulating both language learning and critical thinking, thanks to engaging materials and the curiosity to learn more.

Keywords: Non-Fiction Picture Books. Spanish as a Second Language. Informational literacy. Educational innovation.

Resumo

A sociedade atual requer o desenvolvimento de novas habilidades e competências comunicativas, além das ferramentas dos alunos para aprender a aprender na era da imediatez e do acesso à internet. É nessa busca por novos recursos inovadores, metodologias atraentes e materiais reais para os estudantes que surgem os livros ilustrados de não ficção. O presente artigo tem como objetivo compartilhar, por um lado, novos modelos didáticos para o desenvolvimento da competência informacional e midiática, ao mesmo tempo em que potencializa o aprendizado do espanhol como segunda língua (ELE); e, por outro lado, transferir as experiências na sala de aula universitária e de middle school nos Estados Unidos. Por meio de experiências práticas em sala de aula, demonstra-se como esses recursos fomentam a

1 Este trabajo se enmarca en el proyecto PROYECTO I+D Retos Investigación Formar lectores en la sociedad digital desde el libro de no ficción (RTI2018-093825-B-I00). Intervinieron, por parte del Proyecto, miembros del Grupos de Investigación HUM-1041 “Investigación e innovación educativa en Didáctica de la Lengua y la Literatura”

CC BY

OPEN ACCESS

compreensão e a expressão em espanhol, estimulando tanto o aprendizado do idioma quanto o pensamento crítico, graças a materiais atrativos e à curiosidade de saber mais.
Palavras-chave: Livros Ilustrados de Não Ficção. Espanhol como Segunda Língua. Letramento Informacional. Inovação Educacional.

1. ABRIENDO NUEVOS CAMINOS, CREANDO NUEVOS LECTORES NO FICCIONALES EN LA ERA DE LA IMAGEN Y LA POSVERDAD

Hablar de educación implica hablar de innovación. Los modelos de enseñanza han sido un reflejo de las necesidades sociales de cada época y, por ello, se encuentran en un constante estado de evolución y transformación. En pleno siglo XXI, el reto educativo se centra en desarrollar nuevas competencias ligadas a la era digital. Sin embargo, internet ha traído consigo un nuevo paradigma donde reina la inmediatez, la fugacidad, lo breve... en palabras de Bauman (2017), una *modernidad líquida* que fluye hacia nuevas formas y formatos de enseñanza, abriendo paso a nuevas metodologías y objetivos en busca de un aprendizaje que sea útil para la vida entre pantallas.

Precisamente, la falta de habilidades para navegar en la tecnología de la información actual —falta de pensamiento crítico para el consumo y creación de contenidos en línea, dificultad con las herramientas y programas *online*, evaluación de las fuentes de información y capacidad de reconocimiento de *fake news* o noticias falsas, entre otras— exponen la necesidad de explorar en educación para encontrar nuevas estrategias y enfoques pedagógicos que den respuesta a los retos sociales actuales: una educación más vivencial y práctica, alejada de la teoría canónica expuesta en el currículum del libro de texto a favor de un aprendizaje continuo y la aplicación de lo aprendido en el aula a la vida real de los estudiantes, contextualizando la educación, en palabras de Romero Oliva (2022), es necesaria la actualización y autentificación del currículo:

> Asistimos a una evolución del saber científico, estático, que se enfrenta a unas necesidades de enseñanza basadas en prácticas sociales que demandan la actualización y autentificación del currículo: evolución del canon literario hacia el canon escolar, nuevas modalidades discursivas y multitud de contextos comunicativos y de interacción (2022, p. 104)

De este modo, en un contexto novedoso y de rápidos cambios, investigación y escuela deben trabajar de la mano, creando un tercer espacio educativo (Zeichner, 2010) para encontrar modelos de enseñanza en los que la tecnología esté más integrada, de manera creativa y significativa para el alumnado, utilizando recursos y materiales reales que hagan eco en las futuras generaciones y que les sean apropiados para su desarrollo en la era del conocimiento. Sin embargo, para el desarrollo de la competencia informacional y mediática en red, es necesario llegar a cerebro "bialfabetizado" (Wolf, 2020), preparando a los individuos para navegar en la red, pero desde lo analógico. Es decir: aprender a comprender analógicamente para luego poder saltar poco a poco al paradigma digital, y no al revés.

Es este momento en el que entran en juego los libros ilustrados de no ficción (en adelante, LINF), como materiales reales que pueden ser llevados al aula para promover el interés por la lectura y el desarrollo de la competencia lectora e informacional desde nuevos formatos y la exploración de contenidos, lo que prepara a los jóvenes lectores para desarrollarse en ambientes y formas de lectura más similares a las que proporcionan las lecturas *online* (Kamil y Lane 1998). Así lo demuestran investigadores como Pappas (2006), quien afirma que el uso de libros informacionales permite

usar libremente el material, ir hacia delante o hacia atrás en sus búsquedas, asimilando ejemplos, conceptos y procesos, a diferencia con la lectura narrativa lineal tradicional que plantean las lecturas ficcionales.

Esta es una de las muchas virtudes de los LINF ya que ofrecen infinidad de maneras de lectura y explotación didáctica al presentar la lectura como una herramienta de acceso a la información, el conocimiento y el aprendizaje, y no como un fin instrumentalizado en sí mismo, desligando la práctica de lo exclusivamente literario para convertir la lectura en una actividad transversal que implica todas las áreas de la vida.

Además, por su formato analógico y atractivo por el uso de imágenes, ilustraciones, diferentes colores, fuentes y tamaños de tipografía, los LINF se presentan como un género por sí mismos, en los que diversos tópicos se pueden explorar desde una perspectiva informacional mezclada con elementos poéticos y artísticos. Otras características señaladas por los investigadores son su dinamismo a la hora de exponer la información de manera clara, la mediación como punto de encuentro entre el libro y la exploración del estudiante, la relación entre imagen y texto como elementos necesarios para trasmitir el mensaje completo, proporcionar a los estudiantes experiencias de lectura auténticas que se conecten con sus vidas, motivadas por los soportes visuales y atractivos (Young, Moss y Cornwell, 2007: 2).

En esta búsqueda de nuevas formas de enseñar y aprender, este artículo recoge las experiencias didácticas con LINF en dos niveles educativos: por un lado, un aula de 8th grade Spanish Literacy en Middle School —desarrollo del español a partir del descubrimiento de la cultura hispana—; y por otro lado, en la Universidad de Columbia, Nueva York, con estudiantes de Español como lengua extranjera (en adelante, ELE). Si bien los contextos son diferentes en cuanto a nivel de autonomía de los discentes, metodologías e incluso dinamización del tiempo en clase, los LINF permitieron la adaptación a los niveles competenciales de aprendizaje de la lengua a través de los materiales creados *ad hoc* y el diseño de agrupamientos en el aula.

El objetivo de formar lectores críticos en la sociedad actual a través del desarrollo del aprendizaje de lenguas a través de los LINF se integra en las tres experiencias de aula que se comparten a continuación, teniendo todas ellas en común el uso de los libros no ficcionales como piedra angular del descubrimiento del conocimiento y el desarrollo de las habilidades comunicativas; la integración de la cultura en el aprendizaje del idioma; el enfoque creativo y el pensamiento crítico en cada una de las experiencias prácticas en el aula; y el fomento de la interacción y la comunicación a través de preguntas, debates o exploración conjunta para mejorar sus habilidades comunicativas en el idioma.

2. METODOLOGÍA

Este trabajo se encuadra en el ámbito de la investigación-acción participativa (Colmenares, 2012) mediante la implementación de tres experiencias didácticas basadas en la intervención directa en el aula, involucrando a los estudiantes y a los docentes como parte de la experiencia. Esto permitió que se generaran grupos focales con los estudiantes y los docentes implicados, quienes aportaron datos cualitativos que aportaron datos en la reflexión sobre el uso de los LINF en el aula y en su propio proceso de aprendizaje en escenarios diferentes.

El diseño de intervención se fundamenta en un enfoque mixto que combina, por un lado, el análisis documental de LINF a través de su validación teniendo en cuenta los parámetros propuestos por Romero Oliva, *et al*. 2021 para analizar aspectos de contenido —texto e ilustración— y su relación con los destinatarios, así como su dinamización en las escuela; este momento fue clave antes de la planificación para la modelización en el aula, ya que el análisis permitió identificar las características clave de cada uno de los títulos.

Tras seleccionar los tres LINF que se llevarían al aula:

- *A world to discover* (2018), donde se presentan de manera visualmente atractiva inventos y descubrimientos que han cambiado el mundo y como estas aportaciones han impactado en la vida cotidiana.

- *Pequeña y Grande María Montessori* (2022), es un ejemplo más del interés de las editoriales por dar a conocer a más mujeres que han impactado en la sociedad. Estas de biografías adaptadas a jóvenes lectores son una excelente introducción para conocer figuras femeninas relevantes.

- *Nuestra América: 30 latinas/latinos inspiradores que han forjado la historia de Los Estados Unidos* (2020), una reivindicación y celebración de las vidas y logros de latinos y latinas que han dejado huella a lo largo de la historia de Estados Unidos. Con ilustraciones que acompañan cada una de las biografías, es un texto inspirador para la diversidad cultural del país.

el diseño de la modelización de los libros siguió con la propuesta del grupo de investigación ineDLL (Romero Oliva, 2022; Romero Claudio *et al.*, 2022):

- FASE 1. *Actividades de motivación e introducción del tema* desde sus ideas y experiencias previas desde sus propios intereses. Estas suscitan la curiosidad y participación del alumnado, así como un primer acercamiento al tema objeto de estudio.
- FASE 2. *Actividades de desarrollo*. Se sitúan bajo el control y guía del docente, el cual aplica la unidad didáctica programada en función de las necesidades que van planteando los alumnos y actúa de mediador en la interacción del aula durante la experimentación del proceso.
- FASE 3. *Actividades de síntesis*. Dichas actividades se conciben como tareas previas a los talleres finales e implican la puesta en práctica de las habilidades, contenidos y competencias trabajadas durante la fase de desarrollo. Servirá para contrastar el grado de asimilación de las nuevas ideas con las previas y revisar contenidos anteriormente dados.
- FASE 4. *Actividades de consolidación*, tarea final o talleres de creatividad. En este periodo se exige al estudiante más autonomía, creatividad e iniciativa para afrontar un reto de creación, un producto final.

Tras la experimentación en el aula, se desarrollaron grupos focales (Reyes, 1999) no solo para evaluar la eficacia de los recursos, sino también para generar una retroalimentación directa sobre la experiencia, proporcionando una visión integral y dinámica de los contextos educativos actuales.

3. DESARROLLO DE LAS EXPERIENCIAS DESDE LA DINAMIZACIÓN DE LOS LINF

Los objetivos que se plantean con las intervenciones en aula mantienen un criterio común de crear situaciones de aprendizaje para...:

- ...desarrollar el pensamiento crítico y la competencia informacional a través de lecturas no ficcionales.

- ...formar lectores preparados para la lectura en diferentes formatos y géneros y avivar el gusto por la lectura como fuente de placer, ocio y conocimiento.

- ...mejorar la competencia comunicativa de los estudiantes desde la motivación, la curiosidad y las experiencias compartidas en el aula.

3.1. Somos inventores: del taller de Edison a la escuela del futuro

La primera experiencia giraba en torno a los inventos, utilizando un enfoque transversal en el que se combinaran los conocimientos de historia –especialmente de la Revolución Industrial por la cantidad de inventores y avances tecnológicos de la época–; junto con el vocabulario más actual sobre tecnología, a veces en desuso a favor de anglicismos, desplazando los términos en español. Así, se busca el desarrollo de la competencia lingüística mientras que se fomenta la creatividad y las dinámicas grupales en las que se pongan en común las ideas de los participantes.

Experiencia *Somos inventores*	
Fase de la modelización	**Concreción y dinamización en el aula**
FASE 1. Actividades de motivación e introducción del tema	Presentación sobre la evolución de los inventos: captar el interés de los estudiantes en grupo-clase y proporcionar el contexto histórico en el que se crearon muchos de los inventos que hoy usamos en nuestro día a día. Se mostraba primero una imagen del invento en el momento de su invención y se pedía al grupo que adivinaran qué objeto era hoy la versión moderna del primero (Figura 1). El uso de imagen como punto de partida tuvo un gran imparto en los estudiantes, no solo porque conocieron el origen de objetos de su vida diaria, sino porque le sorprendió la velocidad a la que avanza la tecnología.
FASE 2. Actividades de desarrollo	Investigación sobre un inventor de la Revolución Industrial a través de LINF de biografías ilustradas como Thomas Edison y creación de una infografía con sus datos más relevantes y datos curiosos para compartir con el resto de estudiantes. Además, se dio la opción de Otra opción fue la de la investigación de diferentes inventos y la creación de una infografía para compartir datos curiosos sobre los objetos de la época.

FASE 3. Actividades de síntesis	Actividad de lectura guiada utilizando el LINF A World to Discover de Richard Platt en el que recopilan diferentes descubrimientos e invenciones de todas las épocas de la historia y se detalla de manera atractiva por qué tuvieron un gran impacto en la sociedad de su época y para el mundo, en general. Los LINF no requieren de su lectura completa para poder aprender, por ello, los estudiantes trabajaron en pequeños grupos con un invento para cada pareja. Tras la lectura del texto informativo, en gran circulo, cada grupo compartió en menos de 2 minutos lo que aprendieron sobre su invento, desarrollando las habilidades de identificación de ideas clave, la mejora de la comprensión lectora y trabajando la expresión oral en el aula.
FASE 4. Actividades de consolidación	Taller de creatividad: los estudiantes debían imaginar un nuevo invento para la época actual, un objeto que cambiara y facilitara la vida de los ciudadanos de principio de S.XXI. El taller combinó la creatividad con el desarrollo de competencias lingüísticas ya que se proporcionaba una ficha de trabajo pautado (ver Anexo 1) que profundizaba en estructuras similares a las trabajadas en el LINF A World to Discover, así como en la gramática y el vocabulario específico de cada contexto y fin comunicativo (descripciones, eslóganes...). En la experiencia de Middle School se añadió el diseño y dibujo de los estudiantes para ilustrar sus inventos, lo que permitió una mayor implicación y desarrollo de las ideas que trabajaron en parejas.

Figura 1: Presentación con inventos de la Revolución Industrial y su versión actual.



Fuente: Elaboración propia

Figura 2: Ejemplo página de lectura sobre inventos que cambiaron el mundo.



Fuente: *A World to Discover* (2018).

3.2. Nuestra escuela y los maestros: María Montessori

Esta experiencia didáctica buscaba la reflexión en torno a los avances e innovaciones de la educación y las diferentes formas de dar clase dependiendo tanto del contexto temporal como cultural del que proviene cada persona. Así, con el fin de conocer la figura de María Montessori como educadora de influencia en el siglo XX, esta actividad de aula buscaba la participación de los estudiantes a través e metodologías activas que fomentaran el desarrollo de la expresión oral y la revisión del tiempo pasado en gramática para crear pequeñas biografías y poder hablar de experiencias personales.

Experiencia *Nuestra escuela y los maestros: María Montessori*	
Fase de la modelización	**Concreción y dinamización en el aula**
FASE 1. ACTIVIDADES DE MOTIVACIÓN E INTRODUCCIÓN DEL TEMA	Lluvia de ideas y momento de compartir experiencias personales sobre la educación. A partir de preguntas que apelaban a los recuerdos de escuela de cada uno de sus estudiantes –qué maestro o maestra era su favorito y por qué; qué actividad o momento recuerdan con alegría en la escuela; cómo consideran que aprendían más; qué ha cambiado desde que ellos comenzaron a estudiar hasta ahora; entre otras–, el alumnado recordaron aspectos positivos y poner en común prácticas significativas. Entonces, el docente conecta alguna de las experiencias con la figura de María Montessori y sus ideas sobre educación como el aprendizaje activo, la exploración personal o la enseñanza vivencial más allá del libro de texto y las metodologías tradicionales.
FASE 2. ACTIVIDADES DE DESARROLLO	Una vez conocedores de la figura de Montessori, se introdujo la lectura de la biografía ilustrada de María Montessori (2022), perteneciente a la colección "Pequeña&Grande". Sin embargo, se planteó la lectura de una manera diferente utilizando las TIC y los recursos del aula para hacer más llamativa la lectura de la biografía de manera grupal. Se proyectó el libro en formato vídeo, y, mientras la docente leía el libro como un cuenta cuentos, los estudiantes podían disfrutar de las ilustraciones que acompañaban a los textos breves para complementar la significación y poder inferir más detalles sobre la vida de Montessori gracias a, por ejemplo, la manera en la que los personajes iban vestidos o los paisajes en los que se enmarcaba la acción. Particularmente esta forma de compartir la lectura gustó tanto a los estudiantes de 8th grade como a los universitarios ya que pudieron disfrutar de la lectura de manera visual y auditiva.
FASE 3. ACTIVIDADES DE SÍNTESIS	Conocedores de la vida de Montessori, los estudiantes comenzaban una pequeña búsqueda e investigación sobre los detalles de la vida de la maestra y pedagoga, incluyendo datos curiosos o frases célebres de la autora para completar un organizador gráfico (ver Anexo 2) que pondrían en común al final de la sesión de manera oral.
FASE 4. ACTIVIDADES DE CONSOLIDACIÓN	Taller de escritura: el producto de este taller de escritura es una biografía breve. Para dar opciones a los estudiantes dependiendo de su nivel de español, la primera opción era hacer una breve biografía con lo aprendido sobre María Montessori para asentar el uso de los tiempos pasados y vocabulario específico, como conectores textuales y marcadores temporales de discurso. La segunda opción consistía en practicar la estructura narrativa haciendo una biografía propia, tomando como texto modelo el trabajado en el aula e incluyendo, de igual manera, la gramática y los conectores correspondientes. Después, el docente leerá las breves biografías y los estudiantes deberán tratar de adivinar quién es el autor de cada una de ellas a partir de lo que conocen a sus compañeros.

3.3. Latinos en Estados Unidos: Nuestra América

La última de las experiencias didácticas en las aulas americanas se llevó a cabo durante el mes de la Herencia Hispana, del 15 de septiembre al 15 de octubre, para celebrar la cultura, historia y contribuciones de los hispanos y Latinoamérica al país. El objetivo principal fue el de conectar a los estudiantes con las figuras de latinos en la sociedad mientras que se integraban el desarrollo de la competencia lingüística y la expresión oral en el aula.

Experiencia Latinos en Estados Unidos: *Nuestra América*	
Fase de la modelización	**Concreción y dinamización en el aula**
FASE 1. Actividades de motivación e introducción del tema	La pregunta con la que comienza la sesión es "¿Conocen a muchos hispanos o latinos que sean modelos a seguir hoy en día? ¿Quiénes y por qué?", lo que servirá para avanzar el tema que se trabajará en la sesión desde sus *a prioris* y motivar a los estudiantes a reflexionar sobre sus posibles conexiones personales con las migraciones y la comunidad latina en Estados Unidos. Se pedirá a cada estudiante que piense en un latino de influencia y defienda el por qué cree que es importante a nivel estadounidense o mundial. Compartir en gran grupo.
FASE 2. Actividades de desarrollo	Para el desarrollo, el docente presenta el LINF Nuestra América: 30 latinas/latinos inspiradores que han forjado la historia de Los Estados Unidos (2020). Se leerán algunos de los nombres que aparecen en el índice pidiendo a los estudiantes que compartan si conocen o le es familiar alguno de ellos. Nos centramos en la biografía de Sandra Cisneros, autora de La casa en Mango Street, como texto principal para la lectura. En esta ocasión, la lectura se llevará a cabo en voz alta a nivel grupo-clase, y el docente irá pautando y guiando la lectura para que todos los estudiantes puedan comprenderla, destacando las ideas principales y subrayando vocabulario nuevo. Al ser un texto real, sin adaptaciones, estos momentos son importantes para estudiantes de ELE, ya que logran enfrentarse a textos propios de lectores nativos, pero requiere de mediación en niveles iniciales.
FASE 3. Actividades de síntesis	Después de la lectura, y con el fin de trabajar y repasar gramática y vocabulario, los estudiantes trabajarán en una ficha de repaso de perífrasis y los diferentes tiempos verbales de manera contextualizada sobre la figura de Sandra Cisneros (ver Anexo 3). Es un trabajo en parejas que tiene su puesta en común en el aula para poder aprender los unos de los otros y así ampliar el vocabulario de manera activa.

FASE 4. Actividades de consolidación	La experiencia concluye retomando las preguntas iniciales: ¿Conocen a muchos hispanos o latinos que sean modelos a seguir hoy en día? ¿Quiénes y por qué? Se pedirá a cada estudiante que piense en un latino de influencia y defienda el por qué cree que es importante a nivel estadounidense o mundial de nuevo, para comprobar si han aprendido más sobre la cultura hispana y sus referentes con la lectura de la biografía del LINF, pero también para comprobar cómo han mejorado a la hora de expresarse gracias al repaso y práctica de la gramática en contexto y uso. Esto contribuye al desarrollo del pensamiento crítico y a la reflexión sobre el mundo en el que vivimos, fortaleciendo su capacidad de construir pensamientos y argumentaciones más complejas en español.

4. CONCLUSIONES

El aula de Middle School de 8th grade y el aula universitaria de la que parten estas modalizaciones comparten, por un lado, el sistema educativo en el que se desarrollan; pero también la inquietud de los estudiantes por aprender más español y desarrollar su competencia lingüística y comunicativa en este idioma. En este sentido, plantear la enseñanza del español desde una nueva perspectiva centrada en la cultura que envuelve la lengua y el desarrollo de otras habilidades como el pensamiento crítico para construir, desde el aula de ELE un mundo más justo e igualitario, rompiendo estereotipos y prejuicios.

Del mismo modo, hemos podido observar cómo las situaciones de aprendizaje, a pesar compartir el objetivo común y utilizar materiales didácticos similares, necesitan una modelización y guía por parte del docente para hacer accesible el conocimiento a los estudiantes de diferentes niveles de competencia léxica y gramatical, lo que influye significativamente en la participación y aprovechamiento del tiempo en clase. Sin embargo, gracias a estrategias de agrupamiento y las actividades abiertas en pro de la creatividad y el empoderamiento de la voz individual de los estudiantes sirvió, del mismo modo, para crear comunidad en el aula y apoyo entre los estudiantes.

Los resultados obtenidos, como la creación de los inventos para el S.XXI, la escritura de la autobiografía y el debate sobre la migración son ejemplos de la importancia de integrar la motivación y el interés por la lectura en diferentes formatos y con textos reales y accesibles a los niveles que se trabajan en los diferentes contextos educativos. Así, estas experiencias subrayan la necesidad de adaptar las metodologías al aula y los estudiantes que forman parte de ella, pero, del mismo modo, encontrar recursos como los LINF, ofreciendo mejorar el desarrollo lingüístico pero también el crecimiento personal y académico de los estudiantes. Sin embargo, se realizó una análisis situacional mediante una matriz DAFO para detectar aspectos positivos y de mejora de la experiencia desarrollada.

Debilidades Dificultad para adaptar los mismos materiales y enfoques a diferentes niveles de competencia léxica y gramatical. Necesidad de más tiempo en aula para implementar metodologías que combinen creatividad y aprendizaje.	Amenazas Resistencia al cambio en entornos educativos más tradicionales. La no formación permanente del profesorado para la actualización e innovación educativa.
Fortalezas Integración de la creatividad con el aprendizaje lingüístico, lo que motiva a los estudiantes y fomenta su interés por la lectura. Metodologías activas que promueven la participación y el pensamiento crítico. Lecturas en nuevos formatos atractivos y accesibles (LINF)	Oportunidades Posibilidad de aplicar estas metodologías en otros niveles educativos y en diferentes contextos culturales.

Finalmente, aunque los resultados obtenidos no buscan ser generalizables, si es evidenciable el desconocimiento por parte de estudiantes y docentes en cuanto a recursos para la formación lectora como lo son los LINF. Por ello, es fundamental visibilizar los programas de formación docente y compartir experiencias de buenas prácticas para contribuir a "formar lectores inteligentes, comprometidos, críticos y autónomos que disfruten de la lectura, la incorporen en su vida diaria y sean capaces de producir textos coherentes y adecuados" (MAC, 1999, p. 109).

5. REFERENCIAS

BAUMAN, Z. **La modernidad líquida**. Madrid: Fondo de Cultura Económica de España, 2017.

COLMENARES, A. M. Investigación-acción participativa: una metodología integradora del conocimiento y la acción. Voces Y Silencios. **Revista Latinoamericana de Educación**, v. 3, n. 1, p. 102-115, 2012.

KAMIL, M. L.; LANE, D. M. Researching the relation between technology and literacy: an agenda for the twenty-first century. In: REINKING, D. (Ed.). **Handbook of literacy and technology**: transformations in a post-typographic world. Mahwah: Erlbaum, 1998. p. 323–341.

MAC, M. Á. Propuesta de lectura intensiva. **Textos**, v. 20, p. 107-115, 1999.

PAPPAS, C. The information book genre: its role in integrated science literacy research and practice. **Reading Research Quarterly**, v. 41, n. 2, p. 226-250, 2006.

PATTE, Geneviève. **Déjenlos leer. Los niños y las bibliotecas.** México D.F.: Fondo de Cultura Económica, 2008.

PLATT, R. **A world to discover**. Walker Studio, 2018.

REYES, T. Métodos cualitativos de investigación: Los grupos focales y el estudio de caso. **Fórum Empresarial**, v. 4, n. 2, p. 74-87, 1999.

ROMERO CLAUDIO, C.; FLORIDO ZARAZAGA, B.; HEREDIA PONCE, H.; ROMERO OLIVA, M. F. Un viaje a la ciencia: aportaciones de los libros ilustrados de no ficción a un proyecto de innovación pedagógica aeroespacial. In: **Promoción lectora y perspectivas socioeducativas de la literatura**. 1. ed., 2022.

ROMERO OLIVA, M. F. **Identidades docentes y formación del profesorado en Didáctica de la Lengua y la Literatura**. 1. ed. Alemanha: Peter Lang, 2022.

ROMERO OLIVA, M. F.; HEREDIA PONCE, H.; TRIGO IBÁÑEZ, E.; ROMERO CLAUDIO, C. Validación de parrilla de contenidos y desarrollo de plataforma digital de libros ilustrados de no ficción. **Tejuelo**, v. 34, p. 143-170, 2021. doi: https://doi.org/10.17398/1988-8430.34.143.

SAMPÉRIZ, M.; TABERNERO, R.; COLÓN, M. J.; MANRIQUE, N. El libro de no ficción para prelectores. Análisis de las claves de construcción del discurso. **Cuadernos del Centro de Estudios de Diseño y Comunicación**, n. 124, p. 73-90, 2020. doi: https://doi.org/10.18682/cdc.vi124.4418.

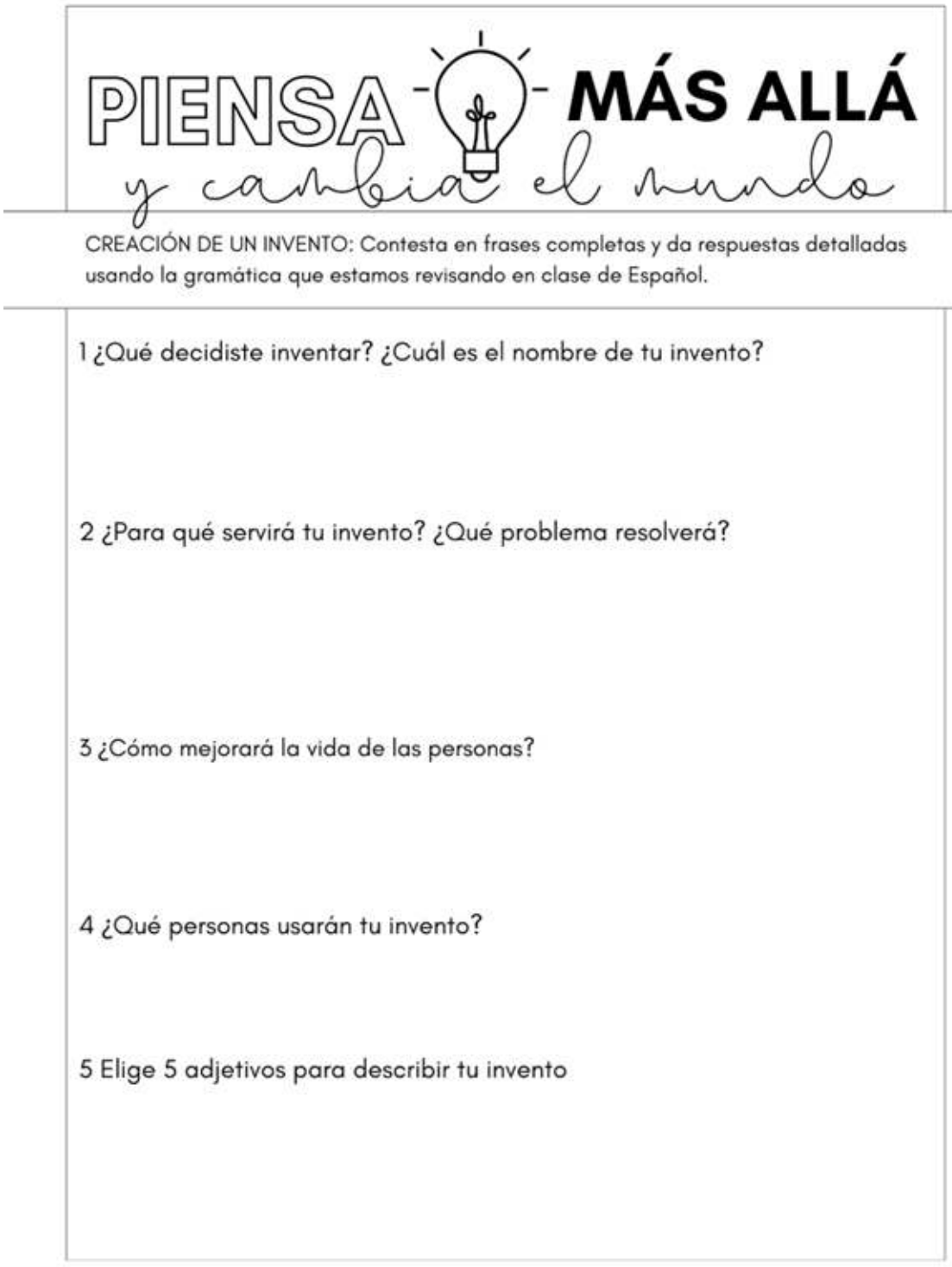
SÁNCHEZ VERGARA, I. **Pequeña y Grande María Montessori**. ALBA, 2022.

VOURVOULIAS, S. **Nuestra América**: 30 latinas/latinos inspiradores que han forjado la historia de Los Estados Unidos. Running Press Kids; Illustrated Edition, 2020.

WOLF, M. **Lector, vuelve a casa**: cómo afecta a nuestro cerebro la lectura en pantallas. Trad. M. Maestro. Deusto, 2020. (Trabajo original publicado en 2013).

YOUNG, T. A.; MOSS, B.; CORNWELL, L. The classroom library: A place for nonfiction, nonfiction in its place. **Reading Horizons: A Journal of Literacy and Language Arts**, v. 48, n. 1, p. 3, 2007.

Anexo 1: Ficha para el taller de creatividad de la experiencia *Somos inventores*.



Fuente: elaboración propia.

Anexo 2: Organizador gráfico sobre María Montessori



Fuente: elaboración propia.

Anexo 3: Ficha de trabajo sobre Sandra Cisneros y el uso de las perífrasis.



Fuente: elaboración propia.

Como citar – ABNT

ROMERO, Carmen; FLORIDO, Blanca; GUTIÉRREZ, Salvador. Libros ilustrados de no ficción: conocer el mundo desde el aula de español en Estados Unidos. **Revista Poíesis Pedagógica**, Catalão/GO, Brasil, v. 22, e2024014, Dezembro, 2024. https://doi.org/10.69532/2178-4442.v22.74827

Como citar – APA

Romero, C., Florido, B., & Gutiérrez, S. (2024). Libros ilustrados de no ficción: conocer el mundo desde el aula de español en Estados Unidos. *Revista Poíesis Pedagógica*, *22*, e2024014. https://doi.org/10.69532/2178-4442.v22.74827

Apêndice – Informações sobre o artigo

Histórico editorial
Submetido: 14 de outubro de 2024.
Aprovado: 07 de dezembro de 2024.
Publicado: 22 de dezembro de 2024.

Conflito de interesse
Nada a declarar.

Declaração de disponibilidade de dados
Todos os dados foram apresentados/gerados no presente artigo.

Contribuição dos autores
Resumo/Abstract/Resumen: Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Introdução ou Considerações iniciais:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Referencial teórico:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Metodologia:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Análise de dados:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Discussão dos resultados:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Conclusão ou Considerações finais:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Referências:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Revisão do manuscrito:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero; **Aprovação da versão final publicada:** Carmen Romero Claudio; Blanca Florido Zarazaga; Salvador Gutiérrez Molero.

Direitos Autorais
Os direitos autorais são mantidos pelos autores, os quais concedem à Revista Poíesis Pedagógica os direitos exclusivos de primeira publicação. Os autores não serão remunerados pela publicação de trabalhos neste periódico. Os autores têm autorização para assumir contratos adicionais separadamente, para distribuição não exclusiva da versão do trabalho publicado nesta revista (ex.: publicar em repositório institucional, em site pessoal, publicar uma tradução, ou como capítulo de livro), com reconhecimento de autoria e publicação inicial nesta revista. Os editores da Revista Poíesis Pedagógica têm o direito de realizar ajustes textuais e de adequação às normas da publicação.

Open Access
Este artigo é de acesso aberto (***Open Access***) e sem cobrança de taxas de submissão ou processamento de artigos dos autores (***Article Processing Charges – APCs***). O acesso aberto é um amplo movimento internacional que busca conceder acesso online gratuito e aberto a informações acadêmicas, como publicações e dados. Uma publicação é definida como 'acesso aberto' quando não existem barreiras financeiras, legais ou técnicas para acessá-la - ou seja, quando qualquer pessoa pode ler, baixar, copiar, distribuir, imprimir, pesquisar ou usá-la na educação ou de qualquer outra forma dentro dos acordos legais.

Licença de uso
Este artigo é licenciado sob a Licença **Creative Commons Atribuição 4.0 Internacional (CC BY 4.0)**. Esta licença permite compartilhar, copiar, redistribuir o artigo em qualquer meio ou formato. Além disso, permite adaptar, remixar, transformar e construir sobre o material, desde que seja atribuído o devido crédito de autoria e publicação inicial nesta revista.

Verificação de Similaridade
Este artigo foi submetido a uma verificação de similaridade utilizando o software de detecção de texto **iThenticate** da Turnitin, através do serviço ***Similarity Check*** da Crossref.

Processo de avaliação
Revisão por pares duplo-cega (***Double blind peer review***).

Editora
Cláudia Tavares do Amaral

Fomento
O artigo foi editado, diagramado e publicado com o apoio do auxílio financeiro concedido pela **FAPEG Edital nº 10/2023** – Programa de Apoio a Periódicos Científicos de Instituições de Ensino Superior do Estado de Goiás.

Publisher
Este artigo foi Publicado na **Revista Poíesis Pedagógica** vinculada ao Programa de Pós-Graduação em Educação da Faculdade de Educação da **Universidade Federal de Catalão - UFCAT**. A Revista Poíesis Pedagógica publica artigos de natureza técnico-científica, provenientes de estudos e pesquisas que ofereçam subsídios para o desenvolvimento do conhecimento educacional, propiciando um diálogo entre os diferentes campos da educação no Portal de Periódicos da UFCAT. As ideias expressadas neste artigo são de responsabilidade de seus autores, não representando, necessariamente, a opinião do corpo editorial ou da referida universidade. Na **Avaliação CAPES (2017-2020)** a Revista Poíesis Pedagógica obteve **Qualis B1.**